

TURINYS

PRATARMĖ	7
MEDICININIAI IR FARMACINIAI TERMINAI, VARTOJAMI TEKSTE, JŲ PAAIŠKINIMAS	8
AUGALAI IR JŲ DALYS LEIDŽIAMOS VARTOTI FARMACIJOJE	26
ADATINIS ERŠKĖTIS (lot. <i>Rosa acicularis</i> Lindl.)	27
AGUONA BIRULĖ (lot. <i>Papaver rhoeas</i> L.)	30
ALIASKINĖ ARNIKA (sin. Šamiso arnika) (lot. <i>Arnica chamisonis</i> Lessing)	31
ALIASKINĖS ARNIKOS GAUSIALAPIS PORŪŠIS (lot. <i>Arnica chamisonis</i> subsp. <i>foliosa</i> (Nutt) Maguire)	32
AMERIKINIS ŠALTEKŠNIS (lot. <i>Rhamnus purshiana</i> DC)	33
ANYŽINĖ OŽIAŽOLĖ (lot. <i>Pimpinella anisum</i> L.)	34
APELSINMEDIS (lot. <i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck)	35
APSKRITALAPĖ SAULAŠARĖ (sin. Angliškoji saulašarė) (lot. <i>Drosera rotundifolia</i> L.)	36
AŠTRIALAPĖ VELNIAPUPĖ (lot. <i>Cassia senna</i> L.)	37
AUKŠTOJI PILIAROŽĖ (lot. <i>Alcea rosea</i> L.)	39
BALINIS AJERAS (lot. <i>Acorus calamus</i> L.)	40
BALTASIS GLUOSNIS (lot. <i>Salix alba</i> L.)	41
BEKOTIS AŽUOLAS (lot. <i>Quercus petraea</i> (Matusch.) Lieblein)	42
BESTIEBĖ KARLINA (lot. <i>Carlina acaulis</i> L.)	43
BLAKINĖ KALENDRA (lot. <i>Coriandrum sativum</i> L.)	44
BRUKNĖ (lot. <i>Vaccinium vitis-idaea</i> L.)	45
CEILONINIS CINAMONAS (lot. <i>Cinnamomum zeylanicum</i> Ness.)	46
DARŽINIS DAŠIS (lot. <i>Satureja hortensis</i> L.)	47
DAURINIS ERŠKĖTIS (lot. <i>Rosa daurica</i> Pall.)	48
DAŽINĖ CIBERŽOLĖ (lot. <i>Curcuma longa</i> L.)	49
DAŽINĖ RAUDĖ (lot. <i>Rubia tinctorum</i> L.)	50
DIDYSIS DEBESYLAS (lot. <i>Inula helenium</i> L.)	51
DIDŽIALAPĖ LIEPA (lot. <i>Tilia platyphyllos</i> Scop.)	52
DIDŽIAŽIEDĖ TŪBĖ (lot. <i>Verbascum densiflorum</i> Bertol.)	53
DIDŽIOJI DILGĖLĖ (lot. <i>Urtica dioica</i> L.)	54
DIDŽIOJI OŽIAŽOLĖ (lot. <i>Pimpinella major</i> (L.) Huds.)	56
DIDŽIOJI UGNIAŽOLĖ (lot. <i>Chelidonium majus</i> L.)	57
DIDŽIOJI VARNALEŠA (lot. <i>Arctium lappa</i> L.)	58
DIRVINIS ASIŪKLIS (lot. <i>Equisetum arvense</i> L.)	59
DYGIOJI SLYVA (lot. <i>Prunus spinosa</i> L.)	60
DYGIOJI ŠUNOBELĖ (lot. <i>Rhamnus catarticus</i> L.)	61
DYGLIUOTASIS DIRVENIS (lot. <i>Ononis spinosa</i> L.)	62
DVISKIAUTIS GINKMEDIS (lot. <i>Ginkgo biloba</i> L.)	63
ETIOPINIS ŠALAVUAS (lot. <i>Salvia aethiopsis</i> L.)	64
FEDČENKOS ERŠKĖTIS (lot. <i>Rosa Fedtschenkoana</i> RGL)	65
FLORIBUNDINĖ ROŽĖ (lot. <i>Rosa floribunda</i> Stev.)	66
GAILIOJI DILGĖLĖ (lot. <i>Urtica urens</i> L.)	67
GAURUOTOJI TŪBĖ (lot. <i>Verbascum phlomoides</i> L.)	68
GELTONASIS GENCUJONAS (lot. <i>Gentiana lutea</i> L.)	69
GELTONDYGLIS ERŠKĖTIS (lot. <i>Rosa beggeriana</i> Schrenk)	70
GELTONŠAKNĖ CIBERŽOLĖ (lot. <i>Curcuma xanthorrhiza</i> Roxb.)	71

GRAIKINIS RIEŠUTMEDIS (lot. <i>Juglans regia</i> L.)	72	MAŽOJI OŽIAŽOLĖ (lot. <i>Pimpinella saxifraga</i> L.)	100
ILGALAPĖ SAULAŠARĖ (lot. <i>Drosera anglica</i> Huds.)	73	MAŽOJI VARNALĖŠA (lot. <i>Arctium minus</i> (Hill.) Bernh.)	101
ISLANDINĖ KERPENA (lot. <i>Cetraria islandica</i> (L.) Ach.)	74	MĒLYNĖ (lot. <i>Vaccinium myrtillus</i> L.)	102
JUODASIS ELEUTEROKOKAS (lot. <i>Eleutherococcus senticosus</i> (Rupr. et Maxim.) Maxim.)	75	MILTINĖ MEŠKAUOGĖ (lot. <i>Arctostaphylos uva-ursi</i> (L.) Spreng.)	103
JUODASIS SERBENTAS (lot. <i>Ribes nigrum</i> L.)	76	MIŠKINĖ DEDEŠVA (lot. <i>Malva sylvestris</i> L.)	104
JUODASIS PIPIRAS (lot. <i>Piper nigrum</i> L.)	77	MIŠKINĖ GUDOBELĖ (lot. <i>Crataegus rhipidophylla</i> Gand. (syn. <i>Crataegus oxycantha</i> L.)	105
JUODAUOGIS ŠEIVAMEDIS (lot. <i>Sambucus nigra</i> L.)	78	MIŠKINĖ SIDABRAŽOLĖ (lot. <i>Potentilla erecta</i> (L.) Raeuschel)	106
JUODAVAIŠĖ ARONIJA (lot. <i>Aronia melanocarpa</i> (Michx.) Elliott)	79	MIŠKINIS ERŠKĖTIS (lot. <i>Rosa majalis</i> Herrm.)	107
JUODASIS BASTUTIS (lot. <i>Brassica nigra</i> (L.) W.D.J. Koch)	80	MUILAMEDIS (lot. <i>Quillaja saponaria</i> Molina)	108
KALNINĖ ARNIKA (lot. <i>Arnica montana</i> L.)	81	PAKRŪMINIS ERŠKĖTIS (lot. <i>Rosa corymbifera</i> Borkh.)	109
KARČIAVAIŠIS CITRINMEDIS (lot. <i>Citrus aurantium</i> L. subsp. <i>amara</i> engler)	82	PAPRASTASIS AMALAS (lot. <i>Viscum album</i> L.)	110
KARPOTASIS BERŽAS (lot. <i>Betula pendula</i> Roth)	83	PAPRASTASIS APYNYS (lot. <i>Humulus lupulus</i> L.)	111
KARTUSIS KIETIS; PELYNAS (lot. <i>Artemisia absinthium</i> L.)	84	PAPRASTASIS AŽUOLAS (lot. <i>Quercus robur</i> L.)	112
KARTUSIS MUSMEDIS (lot. <i>Quassia amara</i> L.)	85	PAPRASTASIS ČIOBRELIŠ (lot. <i>Thymus serpyllum</i> L.)	114
KARTUSIS ŠVENTADAGIS (lot. <i>Cnicus benedictus</i> L.)	86	PAPRASTASIS ERŠKĖTIS (lot. <i>Rosa canina</i> L.)	116
KETURBRIAUNIS ČIOBRELIŠ (lot. <i>Thymus pulegioides</i> L.)	87	PAPRASTASIS KADAGYS (lot. <i>Juniperus communis</i> L.)	118
KIBIOJI RATANIJA (lot. <i>Krameria lappacea</i> Dombey)	88	PAPRASTASIS KAŠTONAS (lot. <i>Aesculus hippocastanum</i> L.)	119
KILNIOJI BLEZGINGŪNĖ (lot. <i>Chamaemelum nobile</i> (L.) All.)	89	PAPRASTASIS KIETIS (lot. <i>Artemisia vulgaris</i> L.)	120
KININIS ARBATMEDIS (lot. <i>Camellia sinensis</i> (L.) O. Kuntze)	90	PAPRASTASIS KMYNAS (lot. <i>Carum carvi</i> L.)	121
KININIS CINAMONAS (lot. <i>Cinnamomum cassia</i> Blume)	91	PAPRASTASIS KRAPAS (lot. <i>Anethum graveolens</i> L.)	122
KININIS ŽENŠENIS (lot. <i>Panax ginseng</i> C. A. Meyer)	92	PAPRASTASIS KUKURŪZAS (lot. <i>Zea mays</i> L.)	123
KOKANO ERŠKĖTIS (lot. <i>Rosa kokanica</i> Regel ex Juz.)	93	PAPRASTASIS MOLIŪGAS (lot. <i>Cucurbita pepo</i> L.)	124
KUOKELINIS ORTOSIFONAS (lot. <i>Orthosiphon stamineus</i> Benth.)	94	PAPRASTASIS PANKOLIS (lot. <i>Foeniculum vulgare</i> Mill.)	125
KVAPUSIS ČILMEDIS (lot. <i>Peumus boldus</i> Molina)	95	PAPRASTASIS PERLUOTIS (lot. <i>Anthyllis vulneraria</i> L.)	126
KVAPUSIS ROZMARINAS (lot. <i>Rosmarinus officinalis</i> L.)	96	PAPRASTASIS PUTINAS (lot. <i>Viburnum opulus</i> L.)	127
KVAPUSIS ŠALAVIJAS (lot. <i>Salvia sclarea</i> L.)	97	PAPRASTASIS RAUGERŠKIS (lot. <i>Berberis vulgaris</i> L.)	128
LINDMANO GUDOBELĖ (lot. <i>Crataegus lindmanii</i> Hrabátova Peterm.)	98	PAPRASTASIS SILDYMEDIS (lot. <i>Glycyrrhiza glabra</i> L.)	129
MAŽALAPĖ LIEPA (lot. <i>Tilia cordata</i> Mill.)	99	PAPRASTASIS ŠALTEKŠNIS (lot. <i>Frangula alnus</i> Mill.)	131

PAPRASTASIS ŠERMUKŠNIS (lot. <i>Sorbus aucuparia</i> L.).....	132	PLAUKUOTASIS SKLEISTENIS (lot. <i>Herniaria hirsuta</i> L.).....	162
PAPRASTASIS VARPUTIS (lot. <i>Elytrigia repens</i> (L.) Nevski).....	133	PLIKASIS SKLEISTENIS (lot. <i>Herniaria glabra</i> L.).....	163
PAPRASTOJI AVIETĖ (lot. <i>Rubus idaeus</i> L.).....	134	PRANCŪZINĖ ROŽĖ (lot. <i>Rosa gallica</i> L.).....	164
PAPRASTOJI IPEKAKUANA (lot. <i>Cephaelis ipecacuanha</i>).....	135	RAUDONASIS CHININMEDIS (lot. <i>Cinchona pubescens</i> Vahl. Syn. <i>Cinchona succirubra</i> Pav.).....	165
PAPRASTOJI JONAŽOLĖ (lot. <i>Hypericum perforatum</i> L.).....	136	RAUDONOJI GUDOBELĖ (lot. <i>Crataegus sanguinea</i> Pall.).....	166
PAPRASTOJI KATŽOLĖ (lot. <i>Nepeta cataria</i> L.).....	138	RAUDONŽIEDĖ PASIFLORA (lot. <i>Passiflora incarnata</i> L.).....	167
PAPRASTOJI KIAULPIENĖ (lot. <i>Taraxacum officinale</i> Weber).....	139	RAUKŠLĒTALAPIS ERŠKĒTIS (lot. <i>Rosa rugosa</i> Thunb.).....	168
PAPRASTOJI KRAUJAŽOLĖ (lot. <i>Achillea millefolium</i> L.).....	140	RAUKŠLĒTALAPĖ GERVUOGĖ (lot. <i>Rubus fruticosus</i> L.).....	169
PAPRASTOJI PUŠIS (lot. <i>Pinus sylvestris</i> L.).....	142	RAUSVAŽIEDĖ EŽIUOLĖ (sin. Purpurinė ežiulė) (lot. <i>Echinacea purpurea</i> (L.) Moench.).....	170
PAPRASTOJI RASAKILA (lot. <i>Alchemilla vulgaris</i> L.).....	143	RUDOJI AKLĖ (lot. <i>Galeopsis segetum</i> Neck.).....	171
PAPRASTOJI RYKŠTENĖ (lot. <i>Solidago virgaurea</i> L.).....	144	RUTULINIS EUKALIPTAS (lot. <i>Eucalyptus globulus</i> Labill.).....	172
PAPRASTOJI SUKATŽOLĖ (lot. <i>Leonurus cardiaca</i> L.).....	145	SĖJAMASIS LINAS (lot. <i>Linum usitatissimum</i> L.).....	173
PAPRASTOJI ŠANTRA (lot. <i>Marrubium vulgare</i> L.).....	146	SĖJAMOJI PETRAŽOLĖ (lot. <i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A.W. Hill).....	174
PAPRASTOJI TAKAŽOLĖ (lot. <i>Polygonum aviculare</i> L.).....	147	SIAURALAPĖ EŽIUOLĖ (lot. <i>Echinacea angustifolia</i> DC.).....	175
PAPRASTOJI TRŪKAŽOLĖ (lot. <i>Cichorium intybus</i> L.).....	148	SIAURALAPĖ VELNIAPUPĖ (lot. <i>Cassia angustifolia</i> Vahl.).....	176
PAPRASTOJI VARNALĒŠA (lot. <i>Arctium tomentosum</i> Mill.).....	149	SIAURALAPIS GYSLOTIS (lot. <i>Plantago lanceolata</i> L.).....	178
PAPRASTOJI VILKAKOJĖ (lot. <i>Lycopus europaeus</i> L.).....	150	SKĒTINĖ ŠIRDAŽOLĖ (lot. <i>Centaurium erythraea</i> Rafn.).....	179
PAPRASTOSIOS SUKATŽOLĖS PENKIASKIAUTIS PORŪSIS (lot. <i>Leonurus cardiaca</i> subsp. <i>villosus</i> (Desf. ex d'Urie) Hyl.).....	151	SMĒLYNINIS ŠLAMUTIS (lot. <i>Helichrysum arenarium</i> (L.) Moench.).....	180
PAVASARINĖ RAKTAŽOLĖ (lot. <i>Primula veris</i> L.).....	152	SMULKIAŽIEDIS ERŠKĒTIS (lot. <i>Rosa psammophila</i> Chrsan).....	181
PELKINĖ VINGIORYKŠTĖ (lot. <i>Filipendula ulmaria</i> (L.) Maxim.).....	153	SMULKUSIS INKARUOTIS (lot. <i>Harpagophytum zeyheri</i> Decne.).....	182
PENKIAPIESTĖ GUDOBELĖ (lot. <i>Crataegus pentagyna</i> Waldst. et Kit.).....	154	SODINIS HAMAMELIS (lot. <i>Hamamelis virginiana</i> L.).....	183
PIEVINĖ RASAKILA (lot. <i>Alchemilla xantochlora</i> Rothm.).....	155	STATUSIS ORTOSIFONAS (lot. <i>Ortosiphon spicatus</i> Benth.).....	184
PIPIRINĖ MĒTA (lot. <i>Mentha X piperita</i> L.).....	156	ŠALTMĒTĖ (lot. <i>Mentha spicata</i> L., Syn. <i>Mentha crispa</i> L.).....	185
PLAČIALAPIS GYSLOTIS (lot. <i>Plantago major</i> L.).....	158	ŠILINIS VIRŽIS (lot. <i>Calluna vulgaris</i> (L.) Hill.).....	186
PLAČIALAPIS ŠAUKŠTIS (lot. <i>Petasites hybridus</i> (L.) Gaertn.).....	159	ŠIMTALAPIS ERŠKĒTIS (lot. <i>Rosa centifolia</i> L.).....	187
PLAŠTAKINIS RABARBARAS (lot. <i>Rheum palmatum</i> L.).....	160	ŠLAITINIS DIRVENIS (lot. <i>Ononis arvensis</i> L.).....	188
PLAUKUOTASIS BERŽAS (lot. <i>Betula pubescens</i> Ehrh.).....	161	ŠLIAUŽIANTYSIS INKARUOTIS (lot. <i>Harpagophytum procumbens</i> (Burch) DC. ex Meisn.).....	189

TAMSIOJI PLAUTĖ (lot. <i>Pulmonaria obscura</i> Dumort.).....	190	VAISTINĖ RAMUNĖ (lot. <i>Matricaria recutita</i> L.).....	207
TIKRASIS IMBIERAS (lot. <i>Zingiber officinale</i> Rosc.).....	191	VAISTINĖ SVILAROŽĖ (lot. <i>Althaea officinalis</i> L.).....	208
TIKRASIS KARDAMONAS (lot. <i>Elettaria cardamomum</i> white (Roxb.) Mat.).....	192	VAISTINĖ ŠVENTAGARŠVĖ (lot. <i>Angelica archangelica</i> L.).....	209
TIKRASIS MARGAINIS (lot. <i>Silybum marianum</i> (L.) Gaertn.).....	193	VAISTINĖ TAUKĖ (lot. <i>Symphytum officinale</i> L.).....	210
TIKRASIS ŽVAIGŽDANYŽIS (lot. <i>Illicium verum</i> Hook.).....	194	VAISTINĖ VERBENA (lot. <i>Verbena officinalis</i> L.).....	211
TIKROJI KINROŽĖ (lot. <i>Hibiscus rosa-sinensis</i> L.).....	195	VAISTINĖ VERONIKA (lot. <i>Veronica officinalis</i> L.).....	212
TIKROJI LEVANDA (lot. <i>Lavandula angustifolia</i> Mill.).....	196	VAISTINĖ ŽVIRBLIARŪTĖ (lot. <i>Fumaria officinalis</i> L.).....	213
TRILAPIS PUPALAIŠKIS (lot. <i>Menyanthes trifoliata</i> L.).....	197	VAISTINIS ČIOBRELIŠ (lot. <i>Thymus vulgaris</i> L.).....	214
UKRAININĖ GUDOBELĖ (lot. <i>Crataegus ucrainica</i> Pojark.).....	198	VAISTINIS KONDURANGAS (lot. <i>Marsdenia condurango</i> Nichols.).....	215
VAISTINĖ AKIŠVIETĖ (lot. <i>Euphrasia officinalis</i> L.).....	199	VAISTINIS PUTOKLIŠ (lot. <i>Saponaria officinalis</i> L.).....	216
VAISTINĖ DIRVUOLĖ (lot. <i>Agrimonia eupatoria</i> L.).....	200	VAISTINIS ŠALAVIJAS (lot. <i>Salvia officinalis</i> L.).....	217
VAISTINĖ GELSVĖ (lot. <i>Levisticum officinale</i> W.D.J Koch.).....	201	VAISTINIS VALERIJONAS (lot. <i>Valeriana officinalis</i> L.).....	218
VAISTINĖ MEDETKA (lot. <i>Calendula officinalis</i> L.).....	202	VIENAMETĖ PAPRIKA (lot. <i>Capsicum annum</i> L.).....	219
VAISTINĖ MELISA (lot. <i>Melissa officinalis</i> L.).....	203	VIENAPIESTĖ GUDOBELĖ (lot. <i>Crataegus monogyna</i> Jacq.).....	220
VAISTINĖ OŽRAGĖ (lot. <i>Trigonella foenum-graecum</i> L.).....	204	VILNOTASIS ERŠKĖTIS (lot. <i>Rosa tomentosa</i> Smith.).....	221
VAISTINĖ PLAUTĖ (lot. <i>Pulmonaria officinalis</i> L.).....	205	ZANGEZURINIS ERŠKĖTIS (lot. <i>Rosa zangezura</i> P. Jar.).....	222
VAISTINĖ PUTOKŠLĖ (lot. <i>Polygala senega</i> L.).....	206	ŽALIOJI RŪTA (lot. <i>Ruta graveolens</i> L.).....	223
		ŽASINĖ SIDABRAŽOLĖ (lot. <i>Potentilla anserina</i> L.).....	224
AUGALŲ RODYKLĖ LOTYNŲ KALBA.....			225
AUGALŲ RODYKLĖ LIETUVIŲ KALBA.....			228
VAISTAŽOLIŲ RODYKLĖ PAGAL TRADICINES INDIKACIJAS.....			231